



CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
COUNTY OF ARGENTEUIL
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE

BY-LAW NUMBER 269

BY-LAW RESPECTING THE PRESERVATION OF AND
ACCESS TO BODIES OF WATER COMMON TO THE
TERRITORIES OF THE MUNICIPALITY OF THE
TOWNSHIP OF GORE AND THE MUNICIPALITY OF
THE TOWNSHIP OF WENTWORTH

WHEREAS the Municipal Council of the Township of Wentworth applies By-law 2024-002 concerning the protection of and access to bodies of water on its territory to ensure the maintenance of the quality of these waters.

WHEREAS lakes Grace, Anne and Claire are common bodies of water situated within both the municipality of the Township of Gore and the municipality of the Township of Wentworth.

WHEREAS the Township of Gore wishes to support the initiative of the Township of Wentworth by applying the same rules on lakes common to the two territories.

WHEREAS an intermunicipal agreement will establish the management procedures concerned by the application of this by-law on the two municipal territories.

WHEREAS a notice of motion and a presentation of this by-law were given by councillor Sakina Khan at the regular meeting of the Council held June 2, 2025.

WHEREAS a copy of the by-law was given to the members of the Council 72 hours before the meeting for the adoption of this by-law.

WHEREAS copies of the by-law were made available to the public at the beginning of the meeting.

WHEREAS the Mayor presents the by-law in accordance with the requirements of the Municipal Code of Québec (C-27.1).

THEREFORE

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (5):

THAT this by-law be adopted.



TITLE AND PURPOSE

ARTICLE 1

The preamble forms an integral part of this by-law.

ARTICLE 2

This by-law is entitled "By-law respecting the preservation of and access to bodies of water common to the territories of the Municipality of the Township of Gore and the municipality of the Township of Wentworth " and bears the number 269.

ARTICLE 3

The purpose of this by-law is to support the efforts of the Municipality of the Township of Wentworth to protect lakes Grace, Anne and Claire from invasive exotic plant species and to prevent the spread of said invasive species between the various bodies of water within the area.

It establishes a legislative framework equivalent to that established by the Township of Wentworth, applicable to the citizens of the Municipality of the Township of Gore, who border the lakes shared between the two municipalities.

SUBJECT JURISDICTION AND DEFINITIONS

ARTICLE 4

This by-law applies to the bodies of water known as "Lake Grace", "Lake Anne" and "Lake Clair" located in the Township of Gore.

ARTICLE 5

For the purposes of this by-law, the following words and expressions mean:

Washing certificate: A certificate issued after a wash done in accordance with this by-law.

Non-resident taxpayer: Any taxpayer and non-resident in the territory of the Municipality, as owner of a non-constructed lot.

Designated official: In addition to a peace officer, any person authorized by the Municipality to enforce this by-Law.

Private landing: A place where it is possible to launch of a watercraft and that belongs to an owner bordering one of the bodies of water within the applicable territory.

Motorized Boat: Any buoyant apparatus, structure or construction fitted with a motor and intended for movement on water.

Non-motorized watercraft: Any vessel that is not a motorized watercraft.



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

Utility watercraft: Any motorised watercraft whose sole purpose is to carry out work from the water's surface or to transport equipment via the water's surface. Also included in this category is any motorized watercraft used for surveillance by a competent authority, such as the Sûreté du Québec or the Canadian Coast Guard, or any motorized watercraft used for taking samples as part of environmental studies. Also included are barges for dock delivery and for emptying septic systems.

Invasive exotic species: An organism outside its natural range and can become invasive.

Washing: Action of cleaning a watercraft and its accessories at a washing station recognized by the Municipality, before launching, using a pressure sprayer, without detergent or acid, to dislodge any exotic or invasive organism that may be present on the watercraft and its accessories.

Agent: A person or body appointed by the Municipality of the Township of Gore to enforce the by-law.

Person: An individual or a legal entity.

Washing Station: A physical installation fitted for washing watercraft before launching and whose location is designated by the Municipal Council.

Riparian owner: Any natural or legal person who owns a property adjacent to a body of water. Also included are the owners of a notarized easement giving access to one of the bodies of water subject to this by-law.

Trailer: Any equipment used to transport a watercraft.

Resident: Anyone who owns a residential or commercial building located on the territory of the Municipality (or who is domiciled on the territory of the Municipality), which holds a lease for a period of at least (3) months or is an occupant of a business establishment within the meaning of the Municipal Taxation Act (RSQ c. E-21), located on the Municipality's territory.

User: Any person having custody and control of a watercraft.

Access permit: Mandatory sticker issued by the Municipality or its agent to identify boats that can be used on a single lake.

OBLIGATION TO WASH

ARTICLE 6

Every user must, before launching any boat, whether motorized or not (including utility boats) on one of the bodies of water subject to this by-law, must possess an access permit or hold a washing certificate issued by the Municipality or its designated agent.



WASHING CERTIFICATE

ARTICLE 7

To obtain a washing certificate, users must:

- 1) Present themselves to a washing station during operating hours and provide the following information by filling in the appropriate form:
 - a. Last name, first name, address and telephone number.
 - b. Description of the watercraft, including its category, brand, colour, dimensions, serial number and if applicable, the engine's serial number as well as the registration number of the watercraft, the vehicle and trailer.
 - c. Provide proof of residence or ownership (for non-resident taxpayers), using supporting documents such as a tax bill.
 - d. Provide information about the lake and the where the watercraft will be launched.
- 2) Attest to having read this by-law and agree to comply with it.
- 3) Wash the watercraft and, if applicable, the engine, trailer and accessories, in accordance with the instructions of the washing station.
- 4) Pay the cost of the washing certificate according to the amount established by regulation.

A washing certificate is valid only for the body of water for which it is requested. It is not possible to access another body of water without having received a new washing certificate for that body of water.

Any false declaration made when asking for a washing certificate is punishable by a fine, without limiting any other action that may be taken.

CONDITIONS FOR ISSUING AN ACCESS PERMIT

ARTICLE 8

To take advantages of the terms of this by-law and obtain an access permit, applicants must:

- 1) Complete and sign the application form required by the Municipality attached as Annexe "A".
- 2) An application for an access permit must contain the following information:
 - a. Last name, first name, address located in the territory of the municipality of the Township of Gore bordering the lakes subject to this by-law, telephone number and address of the applicant's main residence.
 - b. Description of the watercraft, including its category, brand, colour, dimensions, serial number and if applicable, the engine's serial number as well as the registration number of the watercraft, the vehicle and trailer.
 - c. Proof of residence or ownership (for non-resident taxpayers), attested by supporting documents such as a tax bill or a lease (minimum period of 30 days).



RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE Municipalité du Canton de Gore

- d. Information relating to the body of water and the site where the watercraft will be launched.
- e. Provide a washing certificate proving that the boat has been washed at a municipal washing station within the 7 days following the application for an access permit.
- 3) Attest to having read this by-law and agree to comply with it.
- 4) Affix, in a visible place on the watercraft, the sticker issued by the Municipality confirming that the access permit has been obtained.

An access permit is valid only for the body of water for which it is requested. It is not possible to access another body of water without having received an access permit or washing certificate for that body of water.

Any false declaration made when asking for an access permit is punishable by a fine, without limiting any other action that may be taken.

POSSESSION OF THE WASHING CERTIFICATE OR ACCESS PERMIT

ARTICLE 9

Any user whose watercraft is on one of the bodies of water subject to this by-law must place, in a visible area on the watercraft, the sticker issued by the Municipality or its agent, attesting to the issuance of an access permit or must have in his possession his washing certificate.

OBLIGATION TO SHOW WASHING CERTIFICATE OR ACCESS PERMIT

ARTICLE 10

The operator of a watercraft that is on one of the bodies of water subject to this by-law must, at the request of the designated officer, present his washing certificate or access permit.

VALIDITY OF THE WASHING CERTIFICATE OR ACCESS PERMIT

ARTICLE 11

A **washing certificate** loses its validity after 7 days or as soon as the watercraft leaves the body of water for which it has been authorised.

An **access permit** loses its validity in one of the following cases:

- The sale of the watercraft
- When the watercraft has accessed another body of water
- When the access permit renewal fee is not paid.



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

OFFENCES

ARTICLE 12

It is an offence and is strictly prohibited to deposit or permit to be deposited in any manner whatsoever an invasive species in a body of water subject to this by-law.

ARTICLE 13

Any person operating a watercraft, motorized or not, is in violation of this by-law if they fail to present a washing certificate or access permit upon the request of a designated officer.

ARTICLE 14

It is forbidden to launch a watercraft, motorized or not, from a private landing without having obtained a washing certificate or an access permit.

ARTICLE 15

Any shoreline property owner on a body of water governed by this by-law must ensure that all watercrafts launched from their property comply with applicable by-laws.

ARTICLE 16

Access to a body of water governed by this by-law without first using the designated washing station is strictly prohibited and constitutes an offence.

ARTICLE 17

All watercraft owners, whether the watercraft is motorized or not, must use a washing station recognized by the Municipality each time their vessel is removed from the water, before it enters another body of water. Failure to comply with this requirement may result in penalties as outlined in this by-law.

ADMINISTRATION OF THE BY-LAW

ARTICLE 18

The administration of the by-law is established by an intermunicipal agreement between the Municipality of the Township of Gore and the Municipality of the Township of Wentworth.

Notwithstanding the foregoing, any designated officer, peace officer or agent duly appointed by resolution is also responsible for the administration of this by-law.

INSPECTION

ARTICLE 19

All persons designated for the purposes of this by-law are authorized to visit and examine, between 7 a.m. and 7 p.m., any movable or immovable property to ascertain whether the by-law is being respected.



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

The owner or occupant of said immovables must allow entrance and answer all questions put to them in connection with the enforcement of this by-law.

All persons designated for the purposes of this by-law may issue to any offender, at the scene of the offence, a notice of offence indicating the nature of the offence or a statement of offence in accordance with the Code of Penal Procedure (CQLR, c. C-25.1). These persons may request the assistance of any police force legally constituted under the laws of Canada or Quebec to assist them in carrying out their responsibilities.

PENALTY AND FINE

ARTICLE 20

Any person who contravenes any of the provisions of this by-law is liable, without prejudice to any other other procedures that may be exercised against them, to a fine of no less than one thousand dollars (\$1,000) and no more than two thousand dollars (\$2,000), if the offender is a natural person, and no less than two thousand dollars (\$2,000) and no more than four thousand dollars (\$4,000), if the offender is a corporation.

The details for the payment of fines and costs imposed under this section and the consequences of failure to pay such fines and costs within the prescribed time shall be established in accordance with the *Code of Penal Procedure of Québec* (R.S.Q., c. C 25.1).

If an offence lasts for more than one day, the offence committed on each day is a separate offence and the penalties for each offence may be imposed for each day that the offence lasts in accordance with this section.

COMING INTO EFFECT

ARTICLE 21

In the event of any discrepancy between the French and English texts, the French text shall prevail.

ARTICLE 22

This by-law comes into effect in accordance with the law.



Scott Pearce,
Mayor



Sarah Channell
Clerk-Treasurer



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**

NOTICE OF MOTION:	2025-06-02
PRESENTATION OF THE REGULATIONS:	2025-06-02
ADOPTION OF THE BY-LAW:	2025-07-07
NOTICE OF PUBLICATION:	2025-07-14
COMING INTO FORCE:	2025-07-14



Name of lake:



#1 _____	#5 _____
#2 _____	#6 _____
#3 _____	#7 _____
#4 _____	#8 _____

Proof of residence: _____

(Matricule, Tax bill)

Phone: _____

E-mail: _____

Wentworth, Qc

#1

Boat description: _____

(Category, Brand, Style, Color, serial #)

Motorboat and/or trailer license number (registration): _____

An access permit is valid only for the body of water applied for. It is not possible to access another body of water without having received an access permit or wash certificate for that body of water.

Any false declaration in the application for an access permit is punishable, without prejudice to any other action that may be taken against it, by a fine.

[illegible]

I, _____, have read and understand By-Law 2024-002 and attest that the boats registered
(print name)

have never circulated in another body of water other than Lake

Signature

Date _____

This form may contain personal information. By completing and submitting this form to the Municipality, you consent to the collection of personal information by the Municipality for the purpose of analyzing your request for an authorization certificate or permit. You have the right of access and rectification provided by Law. For more information, please consult the Municipality's Confidentiality Policy.

☐ I consent to the collection of my personal information contained in this form by the Municipality of Canton de Wentworth for the purpose of obtaining an authorization certificate or permit.

175, chemin Louisa, Wentworth (Qc) J8H 0C7
www.wentworth.ca info@wentworth.ca

T. 450 562-0701
F. 450 562-0703



**RÈGLEMENTS DE LA
BY-LAWS OF THE** **Municipalité du Canton de Gore**